

de Gebrauchsanweisung Knochenzugangsnaedel

Produkt im Anwendungsbereich

03.702.240S	Knochenzugangsnaedel, 8 G, Diamantspitze, 140 mm
03.702.241S	Knochenzugangsnaedel, 11 G, Diamantspitze, 100 mm
03.702.243S	Knochenzugangsnaedel, 11 G, Schrägschliff, 100 mm
03.702.244S	Knochenzugangsnaedel, 11 G, Diamantspitze, 150 mm
03.702.245S	Knochenzugangsnaedel, 11 G, Schrägschliff, 150 mm
03.702.246S	Knochenzugangsnaedel, 13 G, Diamantspitze, 100 mm
03.702.247S	Knochenzugangsnaedel, 13 G, Schrägschliff, 100 mm

Beschreibung Die Knochenzugangsnaedel ist ein steril verpacktes Kit für den Knochenzugang.

Zweckbestimmung Die Knochenzugangsnaedel ist ein steril verpacktes Kit, das bei Verfahren zum Einsatz kommt, wo ein Knochenzugang erforderlich ist. Die Knochenzugangsnaedel kann auch als Zugang für geeignete Führungsdrähte, zur Gewinnung von Knochenmark durch die Aspirationstechnik und für das Einbringen von therapeutischen Materialien einschließlich Knochenzemente eingesetzt werden.

Informationen zu Indikationen, Kontraindikationen, Vereinbarkeit, Anwendung, Vorsichtsmaßnahmen, Warnhinweisen und Nebenwirkungen bei Verwendung der Knochenzugangsnaedel mit anderen Instrumenten und/oder therapeutischen Materialien, einschließlich Knochenzementen, finden Sie in der entsprechenden Gebrauchsanweisung.

Für Informationen zur Kompatibilität mit anderen Produkten oder Systemen wird Rücksprache mit einem DePuy Synthes-Veretreter empfohlen.

Indikationen Die Indikationen werden durch das Verfahren definiert, für das der Knochenzugang erforderlich ist, und sind der entsprechenden Gebrauchsanweisung zu entnehmen.

Die Verwendung der Knochenzugangsnaedel kann dadurch indiziert sein, Knochenmarkszellen zu extrahieren beispielsweise für eine notwendige histologische Untersuchung, was im Ermessen des behandelnden Arztes liegt, oder durch das Verfahren, für das ein Knochenzugang erforderlich ist, hierzu siehe entsprechende Gebrauchsanweisung.

Kontraindikationen Das Produkt darf bei Patienten mit Gerinnungsstörungen oder Infektionen nicht eingesetzt werden.

Patientenzielgruppe Das Produkt ist für alle Patienten geeignet, die nach Ermessen des Arztes unter Einhaltung der Zweckbestimmung, Indikationen, Kontraindikationen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen behandelt werden können.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen Da das Produkt in technisch komplexen Verfahren eingesetzt wird, sollten Ärzte mit der Handhabung und Verwendung des Produktes, den anderen Instrumenten, die für die Prozedur notwendig sind, und dem Verfahren vertraut sein.

Vor der Durchführung des Verfahrens muss der Arzt sicherstellen, dass die Größe des verfügbaren Produktes für den Patienten geeignet ist.

Es muss auch geprüft werden, ob der Patient Allergien gegen im Produkt enthaltene Materialien (z.B. Nickel) aufweist. In diesem Fall liegt die Verwendung des Produktes im Ermessen des behandelnden Arztes.

Die sichere Verwendung des Produktes im MRT kann nicht gewährleistet werden, da dies mit einigen Risiken verbunden ist, einschließlich der Erwärmung oder Migration des Produktes und Artefakten auf dem MRT-Bild.

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden (nur für Europäische Union). In anderen Ländern wird gemäß den örtlichen Vorschriften und/oder Verfahren vorgegangen.

Nebenwirkungen Bisher sind keine Nebenwirkungen bekannt.

Materialien Das Produkt enthält die folgenden Materialien:

- Edelstahl: Nadeln und Mandrins
- Polybutylenterephthalat und Polyamid 12: Griffe und andere Plastikkomponenten

Produktvarianten und Inhalt Die Nadeln sind mit blauen (8G), violetten (11G) oder orangenen (13G) Griffen erhältlich. Jedes Produkt enthält eine Nadel (mit Luer-Lock) und einen Mandrin.

Anwendung Die korrekte Platzierung aller Instrumente und Nadeln muss mit Hilfe von bildgebenden Verfahren durchgeführt werden.

Die Knochenzugangsnaedel kann mit leichten Hammerschlägen in den Knochen eingebracht werden.

VORSICHT: Kräftige Hammerschläge sollten vermieden werden, selbst bei sklerotischem oder dickerem kortikalem Knochen. Unter bestimmten Umständen kann die Gefahr von Knochenspaltung bestehen.

Sterilität Das Produkt wird steril geliefert. Vor dem Öffnen die Unversehrtheit der Verpackung prüfen. Die Artikel unter Einhaltung aseptischer Techniken aus der Verpackung nehmen. Nicht verwenden, wenn die Versiegelung der Verpackung beschädigt ist oder die Sterilbarriere durchbrochen wurde.

Einmalverwendung Das Produkt ist für die einmalige Verwendung vorgesehen und darf nicht wiederverwendet werden. Die Wiederverwendung von Einmalprodukten birgt das potenzielle Risiko einer Infektion für Patient oder Anwender. Kontaminierte Produkte können zur Schädigung, Krankheit oder zum Tod des Patienten führen. Reinigung, Desinfektion und Sterilisation können entscheidende Materialeigenschaften und Produktparameter derart beeinträchtigen, dass dies zum Versagen der Produkte führt.

Lagerung Das Produkt muss in trockener und sauberer Umgebung geschützt vor direktem Sonnenlicht gelagert werden. Nach Ablauf des auf dem Etikett angegebenen Verwendbarkeitsdatums nicht mehr verwenden.

Entsorgung Die Entsorgung erfolgt gemäß der Krankenhausverordnung oder den geltenden Gesetzen. Wegen der Gefahr von Infektionen und Verletzungen muss darauf geachtet werden, dass die Spitzen oder scharfen Kanten der Instrumente nicht berührt werden. Dies gilt insbesondere für kontaminierte Produkte.

en Instructions for Use Bone Access Needle

Device in scope

03.702.240S	Bone Access Needle, 8 G, Diamond Tip, 140 mm
03.702.241S	Bone Access Needle, 11 G, Diamond Tip, 100 mm
03.702.243S	Bone Access Needle, 11 G, Beveled Tip, 100 mm
03.702.244S	Bone Access Needle, 11 G, Diamond Tip, 150 mm
03.702.245S	Bone Access Needle, 11 G, Beveled Tip, 150 mm
03.702.246S	Bone Access Needle, 13 G, Diamond Tip, 100 mm
03.702.247S	Bone Access Needle, 13 G, Beveled Tip, 100 mm

Description The Bone Access Needle is a sterile packaged kit for gaining access to bone.

Intended use The bone access needle is a sterile-packed kit used in procedures where access to bone is required. The bone access needle can also be used for providing access for appropriate guide wires, for obtaining bone marrow using the aspiration technique and for inserting therapeutic materials, including bone cements. Refer to the corresponding instruction for use regarding indications, contraindications, compatibility, use, precautions, warnings and side effects when using the bone access needle in connection with other instruments and/or therapeutic materials, including bone cements. For information on compatibility with other devices or systems, consultation with a DePuy Synthes representative is recommended.

Indications The indications for the Bone Access Needle are defined by the procedure for which access to bone is required and can be found in the corresponding instruction for use.

The use of the Bone Access Needle may be indicated by the necessity to extract bone marrow cells, for instance, for histological examination, which is at the discretion of the attending physician, or by the procedure for which access to bone is required and can be found in the corresponding instruction for use.

Contraindications This device is not to be used in patients with coagulation disorders or infections.

Patient Target Group The device is applicable to all patients who, at the discretion of the physician, may be treated in compliance with the intended use, indications, contraindications, warnings and precautions.

Warnings and precautions Since the device is used in technically complex procedures, the physicians should be familiar with the handling and use of the device, the other instrumentation and the procedure.

Before carrying out the procedure, the physician must ensure that the size of the available device is appropriate for the patient.

It is also necessary to check whether the patient has allergies to materials (e.g. nickel) contained in the device. Should this be the case, the use of the device is at the discretion of the attending physician.

The safe use of the device cannot be guaranteed if used in conjunction with MRI, which is associated with certain risks, including heating or migration of the device and artefacts on the MRI image.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established (only for European Union). Other countries should follow local regulations or procedures.

Side effects No side effects are known to date.

Materials The device contains the following materials:

- Stainless steel: Needles and mandrins
- Polybutylene terephthalate and Polyamide 12: Handles and other plastic components

Device variants and content The needles are available with blue (8G), violet (11G) or orange (13G) handles. Each device contains a needle (with Luer-lock) and a mandrin.

Mode of Use The correct placement of all instruments and needles must be performed with the aid of imaging procedures.

The Bone Access Needle can be inserted into the bone with gentle taps of the hammer.

CAUTION: Strong hammer blows should be avoided, even if sclerotic or thicker cortical bone is involved. Under certain circumstances, there might be a risk of splitting the bone.

Sterility The device is supplied sterile. Before opening, check that the packaging is intact. Remove items from the packaging while maintaining aseptic conditions. Do not use if the packaging seal is broken or if the sterile barrier has been breached.

Single-use The device is intended for single-use only and may not under any circumstances be reused. The reuse of a single-use device poses an infection risk to patients and users. Contamination of the device can lead to injury, illness or death of the patient. Cleaning, disinfection and sterilization can adversely affect important material and design properties and device function.

Storage The device should be stored in a clean, dry environment and protected from direct sunlight. Do not use after the expiration date on the label.

Disposal Disposal takes place in accordance with the hospital ordinance or the applicable laws. Due to the risk of infection and injury, care must be taken to avoid all contact with the tips or sharp edges of the instruments. This is especially important for contaminated instruments.

fr Notice d’utilisation Aiguille d’accès osseux

Produit dans le domaine d’application

03.702.240S	Aiguille d’accès osseux, 8 G, pointe diamant, 140 mm
03.702.241S	Aiguille d’accès osseux, 11 G, pointe diamant, 100 mm
03.702.243S	Aiguille d’accès osseux, 11 G, pointe biseautée, 100 mm
03.702.244S	Aiguille d’accès osseux, 11 G, pointe diamant, 150 mm
03.702.245S	Aiguille d’accès osseux, 11 G, pointe biseautée, 150 mm
03.702.246S	Aiguille d’accès osseux, 13 G, pointe diamant, 100 mm
03.702.247S	Aiguille d’accès osseux, 13 G, pointe biseautée, 100 mm

Description L’aiguille d’accès osseux est un kit à emballage stérile conçu pour l’accès osseux.

Usage prévu L’aiguille d’accès osseux est un kit à emballage stérile qui est utilisé lorsqu’un accès osseux est nécessaire. L’aiguille d’accès osseux peut également servir d’accès à des fils-guides appropriés, pour obtenir de la moelle osseuse par la technique d’aspiration et pour insérer des matériaux thérapeutiques, y compris des ciments osseux.

Consultez le mode d’emploi correspondant pour obtenir les informations sur les indications, les contre-indications, la compatibilité, l’utilisation, les précautions, les mises en garde et les effets secondaires lors de l’utilisation de l’aiguille d’accès osseux avec d’autres instruments et/ou matériaux thérapeutiques, y compris les ciments osseux.

Pour des informations sur la compatibilité avec d’autres produits ou systèmes, il est recommandé de contacter un représentant DePuy Synthes.

Indications Les indications sont définies par l’intervention pour laquelle l’accès osseux est nécessaire et peuvent être trouvées dans le mode d’emploi correspondant.

L’utilisation de l’aiguille d’accès osseux peut être indiquée pour l’extraction de cellules de moelle osseuse, par exemple lorsqu’un examen histologique est nécessaire, selon l’appréciation du médecin traitant, ou pour toute intervention nécessitant un accès osseux ; voir pour cela le mode d’emploi approprié.

Contre-indications Ce produit ne doit pas être utilisé chez des patients souffrant de troubles de la coagulation ou d’infections.

Groupes de patients cible Ce produit convient à tous les patients qui, selon l’appréciation du médecin, peuvent être traités conformément à l’usage prévu, aux indications, aux contre-indications, aux mises en garde et aux précautions.

Mises en garde et mesures de précaution Dans la mesure où le produit est utilisé dans des procédures techniquement complexes, les médecins doivent être familiarisés avec la manipulation et l’utilisation du produit, les autres instruments nécessaires à la procédure et la procédure elle-même.

Le médecin doit s’assurer avant de réaliser la procédure que la taille du produit disponible convient au patient. Il faut également vérifier si le patient présente des allergies aux matériaux contenus dans le produit (p. ex. nickel). Dans ce cas, l’utilisation de ce produit est soumise à l’appréciation du médecin traitant.

L’utilisation en toute sécurité de ce produit en IRM ne peut être garantie, car elle est associée à certains risques, notamment l’échauffement ou la migration du produit et à des artefacts sur l’image IRM.

Tous les incidents graves liés au dispositif doivent être signalés au fabricant et à l’autorité compétente de l’État membre où l’utilisateur et/ou le patient est établi (Union européenne uniquement). Dans les autres pays, il faut procéder conformément aux directives et/ou procédures locales.

Effets secondaires Aucun effet secondaire connu à ce jour.

Matériaux Le produit contient les matériaux suivants :

– Acier inoxydable : Aiguilles et mandrins

– Téréphthalate de polybutylène et polyamide 12 : Poignée et autres composants plastiques

Variants produit et contenu Les aiguilles sont disponibles avec des poignées bleues (8G), violettes (11G) ou orange (13G). Chaque produit contient une aiguille (avec Luer-Lock) et un mandrin.

Application Le placement correct de tous les instruments et aiguilles doit être effectué à l’aide de techniques d’imagerie.

L’aiguille d’accès osseux peut être insérée dans l’os à l’aide de légers coups de marteau.

ATTENTION : Il faut éviter les forts coups de marteau, même avec un os cortical sclérosé ou plus épais. Dans certaines circonstances, il peut y avoir un risque de fracture osseuse.

Sterilité Le produit est livré stérile. Vérifier l’intégrité de l’emballage avant ouverture. Sortir les articles de l’emballage en respectant des techniques aseptiques. Ne pas utiliser si le sceau de l’emballage est endommagé ou si la barrière stérile a été brisée.

Usage unique Ce produit est prévu pour un usage unique et ne doit pas être réutilisé. La réutilisation d’articles à usage unique implique le risque potentiel d’une infection pour le patient ou l’opérateur. Des produits contaminés peuvent entraîner la dégradation, la maladie ou la mort du patient. Le nettoyage, la désinfection et la stérilisation peuvent altérer les propriétés essentielles du matériau et les paramètres du produit de telle manière que cela entraîne une défaillance de l’article.

Stockage Le produit doit être stocké dans un environnement sec et propre, à l’abri du rayonnement direct du soleil. Ne plus utiliser si la date d’expiration sur l’étiquette est dépassée.

Élimination L’élimination doit être effectuée conformément aux prescriptions de l’hôpital ou aux lois en vigueur. En raison du risque d’infections et de blessures, il faut veiller à ne pas toucher les pointes ou les bords tranchants des instruments. Cela s’applique notamment aux produits contaminés.

it Manuale di istruzioni Ago di accesso per osso

Prodotto nell’area di applicazione

03.702.240S	Ago di accesso per osso, 8 G, punta diamantata, 140 mm
03.702.241S	Ago di accesso per osso, 11 G, punta diamantata, 100 mm
03.702.243S	Ago di accesso per osso, 11 G, punta taglio smussato, 100 mm
03.702.244S	Ago di accesso per osso, 11 G, punta diamantata, 150 mm
03.702.245S	Ago di accesso per osso, 11 G, punta taglio smussato, 150 mm
03.702.246S	Ago di accesso per osso, 13 G, punta diamantata, 100 mm
03.702.247S	Ago di accesso per osso, 13 G, punta taglio smussato, 100 mm

Descrizione L’ago di accesso per osso è un set sterile confezionato per l’accesso all’osso.

Scopo L’ago di accesso per osso è un set sterile confezionato utilizzato nelle procedure in cui è richiesto l’accesso all’osso. L’ago di accesso per osso può essere utilizzato anche per l’accesso di fili guida adeguati, per ottenere il midollo osseo con la tecnica dell’aspirazione e per inserire materiali terapeutici, compresi i cementi ossei.

Informazioni su indicazioni, controindicazioni, compatibilità, uso, precauzioni, avvertenze ed effetti collaterali quando si utilizza l’ago di accesso per osso con altri strumenti e/o materiali terapeutici, compresi i cementi ossei, si trovano nelle corrispondenti istruzioni per l’uso.

Per informazioni sulla compatibilità con altri prodotti o sistemi, si consiglia di contattare un rappresentante DePuy Synthes.

Indicazioni Le indicazioni sono definite dalla procedura per la quale è richiesto l’accesso all’osso e si trovano nelle relative istruzioni per l’uso.

L’uso dell’ago di accesso per osso può essere indicato dalla necessità di estrarre le cellule del midollo osseo, ad esempio per un esame istologico necessario, che è a discrezione del medico curante, o dalla procedura per la quale è richiesto l’accesso osseo, vedere le istruzioni per l’uso appropriate.

Controindicazioni Il prodotto non deve essere utilizzato in pazienti con disturbi della coagulazione o infezioni.

Gruppo di paziente target Il prodotto è adatto a tutti i pazienti che, a discrezione del medico, possono essere trattati in conformità allo scopo previsto, alle indicazioni, alle controindicazioni, alle avvertenze e alle precauzioni.

Avvertenze e precauzioni Poiché il prodotto viene utilizzato in procedure tecnicamente complesse, i medici devono avere familiarità con la manipolazione e l’uso del prodotto, con gli altri strumenti necessari per la procedura e con la procedura stessa.

Prima di eseguire la procedura, il medico deve assicurarsi che le dimensioni del prodotto disponibile siano adatte al paziente.

Occorre inoltre verificare se il paziente è allergico ai materiali contenuti nel prodotto (ad es. nichel). In questo caso, l’uso del prodotto è a discrezione del medico curante.

L’uso sicuro del prodotto con RM non può essere garantito, in quanto tale procedura è associata ad alcuni rischi, tra cui il riscaldamento o la migrazione del prodotto e dell’artefatto sull’immagine della risonanza magnetica.

Tutti gli incidenti gravi relativi al dispositivo devono essere segnalati al produttore e all’autorità competente dello Stato membro in cui l’utente e/o il paziente risiede (solo per l’Unione Europea). In altri Paesi, vengono seguite le normative e/o le procedure locali.

Effetti collaterali Finora non sono noti effetti collaterali.

Materiali Il prodotto contiene i seguenti materiali:

– Acciaio inossidabile: aghi e mandrini

– Polibutilene tereftalato e poliammide 12: impugnature e altri componenti in plastica

Varianti di prodotto e contenuto Gli aghi sono disponibili con impugnature blu (8G), viola (11G) o arancione (13G). Ogni prodotto contiene un ago (con Luer lock) e un mandrino.

Applicazione Il corretto posizionamento di tutti gli strumenti e degli aghi deve essere eseguito con tecniche di imaging.

L’ago di accesso per osso può essere inserito nell’osso con leggeri colpi di martello.

ATTENZIONE: evitare forti colpi di martello, anche con osso corticale sclerotico o più spesso. In determinate circostanze può sussistere il rischio di *bone splitting*.

Sterilità Il prodotto viene fornito sterile. Prima di aprire, controllare l’integrità dell’imballaggio. Rimuovere gli articoli dall’imballaggio utilizzando tecniche asettiche. Non utilizzare se il sigillo dell’imballaggio è danneggiato o se la barriera sterile è stata rotta.

Utilizzo monouso Per il prodotto è previsto un utilizzo monouso e non deve essere riutilizzato. Il riutilizzo degli articoli monouso comporta il potenziale rischio di infezione per il paziente o l’operatore. I prodotti contaminati possono portare a lesioni, malattie o morte del paziente. La pulizia, la disinfezione e la sterilizzazione possono compromettere le proprietà fondamentali del materiale e dei parametri del prodotto a tal punto da portare a difetti dell’articolo.

Conservazione Il prodotto deve essere conservato in un ambiente asciutto e pulito, protetto dalla luce diretta del sole. Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sull’etichetta.

Smaltimento Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle disposizioni previste per gli ospedali o alle leggi vigenti. A causa del rischio di infezione e di lesioni, occorre fare attenzione a non toccare le punte o i bordi taglienti degli strumenti. Ciò vale in particolare per i prodotti contaminati.

es Instrucciones de uso Aguja de acceso óseo

Producto en el ámbito de aplicación

03.702.240S	Aguja de acceso óseo, 8 G, punta diamantado, 140 mm
03.702.241S	Aguja de acceso óseo, 11 G, punta diamantado, 100 mm
03.702.243S	Aguja de acceso óseo, 11 G, punta biselada, 100 mm
03.702.244S	Aguja de acceso óseo, 11 G, punta diamantado, 150 mm
03.702.245S	Aguja de acceso óseo, 11 G, punta biselada, 150 mm
03.702.246S	Aguja de acceso óseo, 13 G, punta diamantado, 100 mm
03.702.247S	Aguja de acceso óseo, 13 G, punta biselada, 100 mm

Descripción La aguja de acceso óseo es un juego envasado y esterilizado para el acceso óseo.

Finalidad de uso La aguja de acceso óseo es un juego envasado y esterilizado que se emplea en procedimientos que requieren un acceso óseo. La aguja de acceso óseo también se puede utilizar como acceso para alambres guía adecuados, para la extracción de médula ósea mediante la técnica de aspiración y para la introducción de materiales terapéuticos, incluidos los cementos óseos.

En las instrucciones de uso correspondientes puede encontrar información sobre indicaciones, contraindicaciones, compatibilidad, aplicación, precauciones, advertencias y efectos secundarios al usar la aguja de acceso óseo con otros instrumentos y/o materiales terapéuticos, incluidos los cementos óseos. Para obtener información sobre la compatibilidad con otros productos o sistemas, se recomienda ponerse en contacto con un representante de DePuy Synthes.

Indicaciones Las indicaciones están definidas por el procedimiento para el cual se requiere acceso óseo y se pueden encontrar en las instrucciones de uso correspondientes.

El uso de la aguja de acceso óseo puede estar indicado por la necesidad de extraer células de médula ósea, por ejemplo, para un examen histológico, que queda a criterio del médico tratante, o por el método para el cual se requiere acceso óseo; consulte para ello las instrucciones de uso correspondientes.

Contraindicaciones El producto no debe utilizarse en pacientes con coagulopatías o infecciones.

Grupo objetivo de pacientes El producto es adecuado para todos los pacientes que, a discreción del médico, puedan ser tratados de acuerdo con el propósito, las indicaciones, las contraindicaciones, las advertencias y las precauciones previstas.

Advertencias y medidas preventivas Dado que el producto se utiliza en procesos técnicamente complejos, los médicos deberían estar familiarizados con el manejo y el uso del producto, de los demás instrumentos necesarios para el procedimiento y el procedimiento.

Antes de realizar el procedimiento, el médico debe asegurarse de que el tamaño del producto disponible sea adecuado para el paciente.

También se debe comprobar si el paciente es alérgico a los materiales contenidos en el producto (por ejemplo, níquel). En este caso, el uso del producto queda a discreción del médico que realiza el tratamiento.

No se puede garantizar el uso seguro del producto durante una resonancia magnética, ya que implica algunos riesgos, incluido el calentamiento o la migración del producto y los artefactos en la imagen de la resonancia magnética.

Cualquier incidente grave relacionado con el producto se deberá comunicar al fabricante y a las autoridades competentes del Estado miembro en el que esté establecido el usuario o el paciente (solo para la Unión Europea). En otros países, se siguen las regulaciones y/o procedimientos locales.

Efectos adversos Hasta la fecha no se ha conocido ningún efecto adverso.

Materiales El producto contiene los siguientes materiales:

– Acero inoxidable: Agujas y mandriles

– Tereftalato de polibutileno y poliamida 12: Mangos y otros componentes de plástico

Transformación y contenido del producto Las agujas están disponibles con mangos de color azul (8G), violeta (11G) o naranja (13G). Cada producto contiene una aguja (con Luer-Lock) y un mandril.

Empleo La colocación correcta de todos los instrumentos y agujas debe llevarse a cabo utilizando técnicas de imagen.

La aguja de acceso óseo se puede insertar en el hueso con golpes ligeros de martillo.

PRECAUCIÓN: Se deben evitar los golpes fuertes de martillo, incluso en caso de hueso esclerótico o con hueso cortical más grueso. En determinadas circunstancias, puede existir riesgo de fractura ósea.

Esterilidad El producto se suministra estéril. Antes de abrir el producto, compruebe la integridad del embalaje. Extraiga el artículo del embalaje observando las técnicas asépticas. No utilizar si el sellado del embalaje está dañado o si se ha roto la barrera estéril.

Uso único El producto está destinado para un solo uso y no debe reutilizarse. La reutilización de productos desechables alberga el riesgo potencial de infecciones para el paciente o el operador. El uso de productos contaminados puede provocar lesiones, enfermedades o incluso la muerte del paciente. La limpieza, desinfección y esterilización pueden alterar las propiedades del material y los parámetros del producto de tal modo que provoquen un fallo en el mismo.

